



Commission de services régionaux

Péninsule acadienne

Réunion ordinaire du conseil d'administration

5 novembre 2020

19 h

Salle communautaire de Bertrand

PROCÈS-VERBAL

Membres présents :

Benoit Savoie,	DSL
Leroy Webster,	DSL
Pius LeBouthillier,	DSL
Jacques Boucher,	DSL
Gilles Duguay,	Lamèque
Yvon Godin,	Bertrand
Georges Savoie,	Neguac
Mireille Pinet,	Paquetville
Oscar Roussel,	Saint-Isidore
Denis Losier,	Tracadie
Anita S. Robichaud,	Shippagan
Kevin J. Haché,	Caraquet
Gilles Thériault,	Grande-Anse
Jules Boudreau,	Maisonnette

Membres absents :

Guy Bertin,	Saint-Léolin
Alyre Ross,	DSL
Paul-Aimé Mallet,	Le Goulet
Bernard Savoie,	Ste-Marie-St-Raphél
Roger Chiasson,	Bas-Caraquet

1. Ouverture de la séance

M. Oscar Roussel préside l'assemblée et souhaite la bienvenue aux membres et au public présent. Mme Mélanie Thibodeau agit à titre de secrétaire d'assemblée.

2. Vérification du quorum

Les membres présents à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est déclarée régulièrement constituée à 19 h.

3. Déclaration de conflits d'intérêts

Aucune déclaration enregistrée.

4. Adoption de l'ordre du jour

Le président fait la lecture de l'ordre du jour.

Un membre demande la possibilité d'ajouter un point à l'ordre du jour.

20-CSR4-673 *Il est proposé par M. Georges R. Savoie et appuyé de Mme Anita S. Robichaud, que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 17 septembre 2020

20-CSR4-674 *Il est proposé par M. Denis Losier et appuyé de M. Pius LeBouthillier, que le procès-verbal de la réunion ordinaire tenue le 17 septembre 2020 soit adopté tel que présenté.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6. Affaires découlant du procès-verbal de la réunion tenue le 17 septembre 2020

La directrice informe les membres que le suivi sera présenté à l'intérieur de son rapport.

7. Rapport du président et de la directrice générale

La directrice générale fait un suivi en lien avec les résolutions des dernières réunions. Elle donne également des précisions sur les autres dossiers en cours de la CSRPA. Consulter le rapport complet à la toute fin de ce procès-verbal.

20-CSR4-675 *Il est proposé par M. Georges R. Savoie et appuyé de M. Pius LeBouthillier, que le rapport de la directrice générale – Novembre 2020 soit déposé.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. Rapport des comités :

a) Comité des déchets solides : rapport du 29 octobre 2020

20-CSR4-676 *Il est proposé par M. Benoit Savoie et appuyé de M. Yvon Godin, que le rapport de la réunion du comité des déchets solides du 29 octobre 2020 soit déposé.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

b) Comité exécutif : rapports du 1^{er} octobre et du 27 octobre 2020

Rapport du 1^{er} octobre 2020

20-CSR4-677 *Il est proposé par M. Georges R. Savoie et appuyé de M. Pius LeBouthillier, que le rapport de la réunion du comité exécutif du 1^{er} octobre 2020 soit déposé.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

20-CSR4-678 *Il est proposé par M. Georges R. Savoie et appuyé de M. Kevin J. Haché, que la recommandation suivante soit adoptée :*

R.2 Le comité recommande que la CSRPA poursuivre le travail entamé avec M. Pierre-Damien Arel dans le dossier d'étude d'optimisation des services d'incendie.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Rapport du 27 octobre 2020

20-CSR4-679 *Il est proposé par M. Jacques Boucher et appuyé de Mme Anita S. Robichaud, que le rapport de la réunion du comité exécutif du 27 octobre 2020 soit déposé.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Optimisation des services d'incendie

20-CSR4-680 *Il est proposé par M. Georges R. Savoie et appuyé de M. Denis Losier, que la recommandation suivante soit adoptée :*

R.2 Le comité recommande que la CSRPA accepte l'offre de services professionnels de M. Pierre-Damien Arel pour une étude d'optimisation des services d'incendie dans la Péninsule acadienne au montant de 53 260 \$ plus TVH.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Comité consultatif - urbanisme

20-CSR4-681 *Il est proposé par M. Jacques Boucher et appuyé de M. Georges R. Savoie, que la recommandation suivante soit adoptée :*

R.3 Le comité recommande que la CSRPA accepte la création d'un nouveau comité consultatif d'urbanisme et du même moment, accepte son mandat tel que défini dans le document élaboré à cet effet intitulé "Comité consultatif – urbanisme".

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

c) Comité des finances : rapport du 2 novembre 2020

20-CSR4-682 *Il est proposé par M. Pius LeBouthillier et appuyé de M. Denis Losier, que le rapport de la réunion du comité des finances du 2 novembre 2020 soit déposé.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Appel d'offres – service de vérification financière

20-CSR4-683 *Il est proposé par M. Yvon Godin et appuyé de M. Denis Losier, que la recommandation suivante soit adoptée :*

R.2 Le comité recommande à la CSRPA de retenir l'offre de EPR Bathurst/Péninsule pour les services de vérification externe des exercices financiers se terminant le 31 décembre 2020 jusqu'au 31 décembre 2022 au montant total de 22 500 \$ plus TVH.

Pour : 13

Contre : 1

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

Dédommagement – service d'urbanisme

20-CSR4-684 *Il est proposé par M. Georges R. Savoie et appuyé de M. Gilles Duguay, que la recommandation suivante soit adoptée :*

R.3 Le comité recommande à la CSRPA d'accepter la demande de dédommagement de Mme Caroline Landry au montant de 460 \$ suite à une erreur effectuée par le bureau du service d'urbanisme dans la révision des plans de construction d'un chalet situé au 51, allée Mystique à Four Roads, NB.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Demande d'autorisation d'emprunt – service d'hygiène environnementale

20-CSR4-685 *Il est proposé par M. Georges R. Savoie et appuyé de M. Gilles Duguay, que la recommandation suivante soit adoptée :*

R.4 Le comité recommande que la CSRPA demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation d'emprunter en vue d'une dépense en capital pour une durée et la somme suivante :

<u>Fin</u>	Somme	Durée
<i>Service d'hygiène environnementale</i>		
Achat d'une excavatrice	280 000 \$	10 ans
Remplacement d'une clôture	30 000 \$	10 ans
Enseigne	20 000 \$	5 ans

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Renouvellement assurance dommages

20-CSR4-686 *Il est proposé par Mme Anita S. Robichaud et appuyé de M. Georges R. Savoie, que la recommandation suivante soit adoptée :*

R.5 Le comité recommande que la CSRPA accepte les primes d'assurances dommages pour les dix premiers mois de l'année 2021 présentées par l'AFMNB au montant de 43 333 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Renouvellement assurances collectives

20-CSR4-687 *Il est proposé par Mme Anita S. Robichaud et appuyé de M. Georges R. Savoie, que la recommandation suivante soit adoptée :*

R.6 Le comité recommande que la CSRPA accepte les primes d'assurances collectives pour la période applicable du 1^{er} novembre 2020 au 31 octobre 2021 d'un montant de 206 549 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. Présentations

Présentation GRC – rapport trimestriel

Le sergent Pierre Chiasson du détachement de la GRC de Tracadie fait la présentation en détail du rapport trimestriel couvrant la période du 1^{er} juillet au 30 septembre 2020. Malgré la situation actuelle en lien avec la pandémie, ce dernier se dit fier des objectifs atteints au cours de l'année. Plusieurs questions ont été posées de la part des membres de la CSRPA.

10. Résolutions

- Mandats des membres du CRP se terminant en 2020

20-CSR4-688 *Il est proposé par M. Georges R. Savoie et appuyé de M. Denis Losier, que la recommandation suivante soit adoptée :*

Le comité du CRP recommande à la CSRPA de reconduire Mme Line Thériault, M. Benoit Savoie, M. Yvon Godin pour un mandat de 4 ans se terminant en 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Mme Anita S. Robichaud se questionne sur la représentativité de la région de Shippagan sur le comité du CRP. Elle informe également les membres du conseil que ce commentaire est partagé avec son conseil municipal. La directrice générale l'informe qu'elle prend note du commentaire et donne une explication sur le fonctionnement de ce comité et aussi de la représentativité de chacun des membres sur ce comité.

- Modifications – règlement administratif CRP

20-CSR4-689 *Il est proposé par M. Benoit Savoie et appuyé de M. Gilles Duguay, d'adopter les modifications suivantes en lien avec le règlement administratif du CRP (comité de révision de la planification):*

Il a été proposé d'ajouter l'article 6.3 à l'annexe A du règlement administratif.

6.3 Le conseil de la CSRPA nomme 2 substituts aux membres. En cas d'absence ou de vacance d'un poste, le substitut remplace le membre. Le conseil de la CSRPA nomme les substituts selon les critères suivants :

- ✓ Les membres du comité résident dans une communauté qui reçoit des services d'urbanisme locaux de la Commission de services régionaux Péninsule acadienne;
- ✓ Au moins un membre du comité réside dans un gouvernement local et au moins un membre résident dans un district de services locaux;
- ✓ Les membres du comité possèdent une connaissance de base des fonctions d'urbanisme et d'administration locale et une expérience de travail au sein de comités formés de bénévoles. La CSRPA doit, en déterminant la composition du comité, rechercher une diversité des compétences (par exemple : compétences juridiques, d'urbanisme ou de conception, etc.);
- ✓ Les membres nommés sur le comité doivent être habilités à voter aux élections provinciales 43 (1) de la Loi électorale.

L'article 4.12 de l'annexe B du règlement administratif se lit comme suit :

4.12 Tous les membres, sauf ceux qui estiment être en conflit d'intérêts, votent sur les motions, y compris le président. En cas d'égalité des voix, la motion est rejetée.

Il est proposé de modifier l'article 4.12 comme suit :

4.12 Tous les membres, sauf ceux qui estiment être en conflit d'intérêts, votent sur les motions à main levée, y compris le président.

Il est également proposé d'ajouter l'article 4.13 à l'annexe B du règlement administratif.

4.13 En cas d'égalité des voix, la motion proposée est rejetée. Conséquemment, la motion contraire est adoptée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- Budget 2021

20-CSR4-690 *Il est proposé par M. Georges R. Savoie et appuyé de M. Denis Losier, d'adopter la proposition suivante :*

LA PRÉSENTE ATTESTE que le **5 novembre 2020**, le conseil de la COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX DE LA PÉNINSULE ACADIENNE A DÉCIDÉ que le budget total de fonctionnement de la **Commission de services régionaux Péninsule acadienne** pour l'année civile **2021** comprendrait des recettes totales de **6 349 612 \$** et des dépenses totales de **6 349 612 \$** et que le budget total de dépenses en capital comprendrait des dépenses totales de **0 \$**.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. Appels d'offres

S/O

12. Correspondance

Liste des correspondances pour la période du 12 septembre au 30 octobre 2020.

20-CSR4-691 *Il est proposé par M. Denis Losier et appuyé de Mme Anita S. Robichaud, que la liste des correspondances couvrant la période du 12 septembre au 30 octobre 2020 soit déposée.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

13. Levée de la réunion

Il est proposé par M. Denis Losier que la réunion soit levée à 20h40.

Oscar Roussel, président

Mélanie Thibodeau, secrétaire

Rapport de la directrice générale

Novembre 2020

Résumé du travail effectué en lien avec les résolutions du Conseil d'administration

Suivi du procès-verbal de la réunion du 17 septembre 2020 :

20-CSR4-662 : L'achat d'un camion de service (pick up) d'un budget maximum de 25 000 \$ afin de répondre aux besoins d'entretien du centre de transfert et de la collecte de déchets.

Le camion n'a toujours pas été acheté. Le service des déchets n'a pas encore trouvé ce qu'il recherche.

20-CSR4-666 : Reprendre la discussion entourant le dossier d'étude d'optimisation des services d'incendie.

Une demande de révision de l'offre de service pour une étude d'optimisation des services d'incendie a été demandée à M. Pierre-Damien Arel. Les détails se retrouvent dans le procès-verbal du comité exécutif du 27 octobre dernier.

20-CSR4-667 : lettre soit envoyée au ministère de la Sécurité publique afin de leur demander de s'assurer que l'Organisation des mesures d'urgence respecte leur obligation d'offrir un traitement égal aux deux langues officielles dans leur effort de communication auprès des communautés francophones.

Toujours aucune réponse reçue. Une copie de la lettre envoyée le 1^{er} octobre fait partie du dossier correspondance.

AUTRES DOSSIERS D'INTÉRÊT

Réforme de la gouvernance locale

Le 16 septembre dernier, les directeurs généraux des CSR ont rencontré le nouveau ministre des gouvernements locaux et de la réforme de la gouvernance locale, M. Daniel Allain, accompagné du sous-ministre, M. Ryan Donaghy. M. Allain semblait très motivé à faire avancer le dossier très rapidement, en proposant un échéancier très serré pour les consultations des différents intervenants, soit avant Noël. Il reconnaît l'importance de la régionalisation de certains services et du rôle des CSR à cet égard. Il sera donc grandement intéressant de voir évoluer le dossier dans les prochains mois.

SERVICE D'URBANISME

Du 21 septembre 2020 au 30 octobre 2020, voici l'occupation de votre service d'urbanisme:

- Nous avons répondu à 421 demandes de services dans ces 30 jours de travail;
- Parmi ces 421 demandes, 185 étaient pour des permis dont 173 ont été émis;

- Une moyenne de 6 nouvelles demandes de permis entre chaque jour;
- Nous avons émis 814 permis depuis le début de l'année comparativement à 1163 permis pour la même période en 2019;
- La valeur de l'investissement au sol est inférieure à celle de l'année dernière soit 40 837 638\$ comparativement à 47 392 109\$;
- 454 demandes de permis sont actuellement incomplètes et donc en attente du client;
- Depuis le début de l'année 85 demandes de permis ont été refusées pour cause de projet non conforme à la réglementation applicable. Des solutions ont été proposées aux clients (48 dérogations – 13 modifications de projets).

Traitement des demandes :

- Actuellement, nous traitons les demandes de la journée précédente. 8 nouvelles demandes de permis sont dans notre file d'attente, 4 sont complètes en attente d'analyse du zonage et 5 sont en correction de plans de construction.

Inspection et Révision :

- Au mois d'octobre, nous avons effectué 54 inspections de constructions et réalisé 60 corrections de plans techniques (maison-commerce...)

Informations :

- Les demandes d'information sont répondues dans les 3 jours. Nous avons reçu 118 demandes dans cette période. En moyenne, 4 demandes sont déposées chaque jour.

Lotissement :

- Pendant cette période, nous avons approuvé 47 documents légaux et reçu 35 nouvelles demandes de lotissement. Depuis le début de l'année, nous avons traité 130 demandes de lotissement.

Plaintes et Infractions :

- Depuis le début de l'année, nous avons reçu 85 nouvelles plaintes. De ces plaintes, 63 infractions ont été constatées et 30 ont été réglées.
- Nous traitons actuellement 87 dossiers de plaintes.

Réunions du CRP du mois d'octobre (dérogations & rezonages) :

- Nous avons traité 16 demandes de projets dérogatoires;
- 3 demandes de dérogation ont été étudiées à l'interne et 13 présentées au CRP;
- 5 avis de rezonage ont été étudiés.

Rencontres :

Le directeur et l'inspecteur en chef ont débuté une série de rencontres avec les municipalités afin de discuter avec eux des changements à apporter à leur arrêté de construction. Plusieurs municipalités ont déjà été rencontrées et les commentaires sont très positifs. Ces changements ont pour but d'assouplir la réglementation et du même moment, les processus d'émission de

permis en plus de mieux correspondre à l'application actuelle. Une présentation sera effectuée par le directeur du service lors de la prochaine réunion de décembre sur ce dossier.

L'idée de mettre sur pied un comité consultatif pour épauler l'administration du service d'urbanisme a été mise de l'avant. Les problématiques de gestion et les perspectives du client pourront être discutées autour de la table pour rejoindre un idéal collectif. La première étape est l'adoption du mandat. Le service espère que ce comité débutera ses activités en janvier.

GESTION DES DÉCHETS SOLIDES

Collecte

Maintenant que les bacs non conformes sont quasi inexistant, que les circuits de collecte sont rationalisés et qu'un système de collecte des articles encombrants est fonctionnel, nous avons procédé à la modification et la mise en place d'un nouvel horaire de collecte. Depuis la fin septembre, fonctionne rondement. Nous pouvons déjà conclure que nous avons un système de collecte qui devrait fonctionner avec efficacité pour plusieurs années à venir.

Le plus gros inconnu demeurerait la collecte des articles encombrants. Les nouveaux camions ne sont pas adaptés pour ce genre de déchets, c'est pour cette raison que la CSRPA avait fait l'achat cet été d'un camion à chargement arrière. Pour mettre en place ce nouveau système, la Péninsule acadienne a été divisée en 4 régions afin de desservir chacune de celle-ci à tour de rôle. Le service est sur demande et l'horaire est déjà préétablie. Pour ce qui est des produits de métal, la collecte est effectuée par 4 ferrailleurs de la région.

Règlement de la collecte

Les règlements régissant la collecte devront être modifiés afin de correspondre aux changements apportés. Une première ébauche a été présentée au comité de gestion des déchets solides et un document final sera bientôt disponible.

Changements organisationnels

Certains changements seront apportés à la structure organisationnelle dans les prochaines semaines afin de rationaliser certains services et maximiser les ressources. Pour ce faire, nous sommes en processus de recrutement pour pourvoir un nouveau poste de support administratif dont les coûts seront partagés entre le service de gestion des déchets solides, le service de triage et la collecte.

Partage aux autres CSR des connaissances acquises

Une présentation sur le nouveau système de collecte est en développement afin de répondre aux demandes des autres CSR qui veulent en apprendre davantage. Déjà, le directeur du service se rendra dans la région de Kent à la mi-novembre afin de partager les connaissances acquises au sujet de la collecte au conseil d'administration de la région de Kent.

Activité de triage

Les activités de triage vont bon train, les équipements fonctionnent bien et le tout est en ordre mécaniquement. Nous tenterons dans les prochains mois de trouver des moyens d'augmenter la production afin de tirer le maximum des crédits à l'enfouissement et le maximum de revenus.

Ceci est de plus en plus crucial étant donné les prix de vente des produits qui sont plus bas que nos prévisions les plus pessimistes. Nous ferons appel à l'expertise de nos partenaires en provenance des autres CSR à cet égard. Ceux-ci semblent également disposés à nous partager des ressources humaines afin de voir comment nous pouvons améliorer notre rendement.

SERVICE DE TOURISME

Nouveau comité consultatif de l'industrie touristique du gouvernement du N.-B.

À la suite de la rencontre du 16 septembre dernier avec la sous-ministre du Tourisme, Patrimoine et Culture Yennah Huyley, la directrice générale de Tourisme Nouveau-Brunswick Kim Matthews et la directrice des partenariats Cindy Creamer-Rouse, un nouveau comité consultatif a été mis en place. Le directeur du service représentera la Péninsule acadienne sur le comité et les rencontres débiteront en novembre. Ce comité regroupe les onze (11) organismes de marketing de destination et associations touristiques régionales présentes au Nouveau-Brunswick. L'Association de l'industrie touristique du Nouveau-Brunswick vient compléter le comité.

Stratégie de marketing automnale

Lancée le 11 septembre dernier, la campagne « *Toujours accueillante* » misait sur le plein air et la gastronomie durant les mois d'automne. La campagne comprenait des publicités sur les médias sociaux ainsi que dans le journal l'Acadie Nouvelle. La Véloroute ainsi que nos produits locaux ont été le centre de cette campagne.

Association de l'industrie touristique du Nouveau-Brunswick

Depuis quelques semaines, le directeur du service est membre du conseil d'administration de l'organisme provincial. Il se joint donc à une dizaine de personnes dont Marco Plourde, copropriétaire du Motel et Camping Colibri et plusieurs autres provenant de l'industrie touristique provinciale.

Le 23 octobre dernier, une lettre a été envoyée au Premier Ministre Higgs concernant un appel à l'aide pour le secteur de l'industrie touristique qui a vraiment besoin d'être soutenue.

Rencontre des restaurants de la Péninsule acadienne

À la demande de la représentante des restaurants sur le comité consultatif, une rencontre des restaurants de la Péninsule acadienne a eu lieu le 13 octobre dernier par Zoom.

Formation

Le directeur du service ainsi que des opérateurs et des municipalités de la Péninsule acadienne suivent présentement une formation se déroulant sur plusieurs semaines en gestion de risques du tourisme d'aventure.

Autres actions réalisées par le service du tourisme :

- Tournage vidéo et prises de photos dans plusieurs endroits de la Péninsule acadienne, en collaboration avec Tourisme Nouveau-Brunswick. Ces images seront incluses dans les campagnes de Tourisme Nouveau-Brunswick durant les prochaines années.
- Webinaire avec Tourisme Nouveau-Brunswick sur les profils touristiques.

- Rencontres de travail avec l'Odysée du Nord du N.-B. pour la campagne hivernale 2020-2021.
- Séance d'idéation sur le projet de transport collectif dans la Péninsule acadienne.
- Séance de consultation sur le Musée historique de Tracadie.
- Atelier sur le tourisme hivernal, les saisons intermédiaires et le tourisme culinaire.
- Dîner avec le Consul général de France dans les provinces de l'Atlantique, sur invitation du Sénateur René Cormier.
- Plusieurs discussions et rencontres avec des partenaires tels que le RDÉE N.-B., Expériences Acadie, le Ministère du Tourisme, Tourisme Chaleur, Eating Heritage, etc.

Autre action en cours et à venir :

- Concours sur les médias sociaux durant le mois de novembre et début décembre.
- Présentation des rapports des campagnes marketing « *Redécouvrir la Péninsule acadienne* » et « *Toujours accueillante* ».
- Lancement du nouveau site internet de l'Office du tourisme de la Péninsule acadienne.
- Lancement de la campagne hivernale de l'Odysée du Nord du Nouveau-Brunswick en collaboration avec Tourisme Nouveau-Brunswick.
- Diffusion en novembre de l'émission « *Direction la mer* » sur Canal Évasion, avec l'Île Miscou en vedette.